

**LEXMARK 1000/2000/3000/5000/7000 SERIES, 4076, Z-SERIES PRINTERS (12A1970, 12A1980)..... 1**  
**LEXMARK 3000/5000/7000 SERIES Z22/31/32/42/43/45/51/52/53/54/82 (Photo 12A1990) 2**  
**LEXMARK Z-13/23/33 (10N0016, 10N0026) ..... 3**  
**LEXMARK Z-55/65 18L0032 (82), 18L0042 (83)..... 4**

**LEXMARK 1000/2000/3000/5000/7000 SERIES, 4076, Z-SERIES PRINTERS (12A1970, 12A1980)**

**Cartouche Noire**

1. Localisez le petit orifice de ventilation sur le dessus de la cartouche.
2. Utilisez le foret manuel inclus pour élargir cet orifice.
3. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage
4. Insérez l'aiguille d'encre noire dans l'orifice et pressez dans le réservoir-éponge. Retirez un peu l'aiguille pour permettre à l'encre de couler dans la cartouche.
5. Arrêtez dès que l'encre apparaît dans l'orifice. **ÉVITEZ DE TROP REMPLIR**
6. Rebouchez l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
7. Une cartouche trop remplie fuira par la tête d'impression. Retirez le trop plein d'encre avec une serviette en papier jusqu'à l'arrêt de l'écoulement.

Orifice pour remplissage



**Cartouche Couleur**

1. Enlevez soigneusement le bouchon couleur en grattant ou brisant le sceau de la cartouche. Les orifices de remplissage des trois réservoirs couleur apparaissent.
2. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage
3. Insérez l'aiguille de la couleur appropriée dans l'éponge du réservoir correspondant. Retirez légèrement l'aiguille pour permettre l'entrée de l'encre en pressant lentement le flacon.
4. Arrêtez dès que l'encre apparaît sur l'éponge. **ÉVITEZ DE TROP REMPLIR**
5. Rebouchez l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
6. Remettez le bouchon de couleur sur la cartouche. Fixez en place avec un solide ruban adhésif.



**LEXMARK 3000/5000/7000 SERIES Z22/31/32/42/43/45/51/52/53/54/82 (Photo 12A1990)**

1. **Enlevez soigneusement** le bouchon couleur en grattant ou en brisant le sceau de la cartouche. Les orifices de remplissage des trois réservoirs couleur apparaissent.
2. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage
3. Insérez l'aiguille de la couleur appropriée dans l'éponge du réservoir correspondant. Retirez légèrement l'aiguille pour permettre l'entrée de l'encre dans la cartouche tout en pressant lentement le flacon.
4. Arrêtez dès que l'encre apparaît sur l'éponge **ÉVITEZ DE TROP REMPLIR**
5. Rebouchez l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
6. Remettez en place le bouchon couleur sur la cartouche. Fixez solidement avec du ruban adhésif.



## LEXMARK Z-13/23/33 (10N0016, 10N0026)

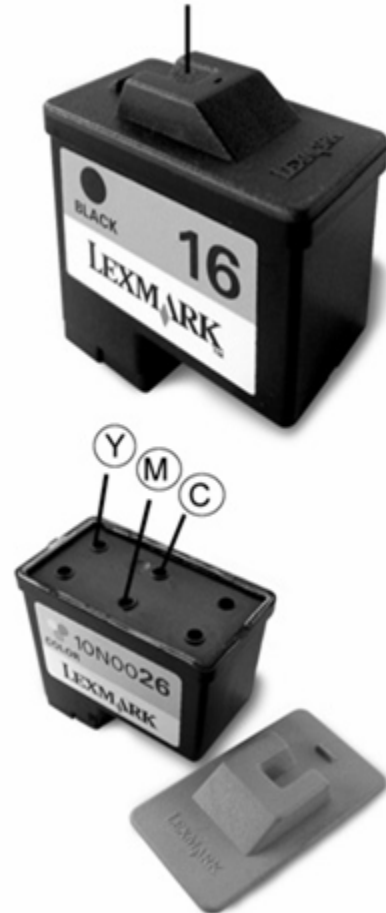
### Cartouche Noire

1. Localisez le petit orifice de ventilation sur le dessus de la cartouche.
2. Utilisez le foret manuel inclus pour élargir cet orifice.
3. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage
4. Insérez l'aiguille d'encre noire dans l'orifice et pressez dans l'éponge du réservoir. Retirez un peu l'aiguille pour permettre à l'encre de couler dans la cartouche.
5. Arrêtez dès l'apparition de bulles dans l'orifice ÉVITEZ DE TROP REMPLIR.
6. Rebouchez l'aiguille à remplir du flacon de remplissage
7. Une cartouche trop remplie fuira. Retirez le trop plein d'encre avec une serviette en papier jusqu'à l'arrêt de l'écoulement.

### Cartouche Couleur

1. **Enlevez soigneusement** le bouchon couleur en grattant ou en brisant le sceau de la cartouche. Les orifices de remplissage des trois réservoirs couleur apparaissent.
2. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
3. Insérez l'aiguille de la couleur appropriée dans l'éponge du réservoir correspondant. Retirez légèrement l'aiguille pour permettre l'entrée de l'encre en pressant lentement le flacon.
4. Arrêtez dès que l'encre apparaît dans sur l'éponge. ÉVITEZ DE TROP REMPLIR
5. Rebouchez l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
6. Rebouchez la cartouche avec le bouchon vert. Fixez solidement en place avec du ruban adhésif.

Orifice pour remplissage



## LEXMARK Z-55/65 18L0032 (82), 18L0042 (83)

### Cartouche Noire

1. Localisez le petit orifice de ventilation sur le dessus de la cartouche.
2. Utilisez le foret manuel inclus pour élargir cet orifice.
3. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage
4. Insérez l'aiguille d'encre noire dans l'orifice et pressez dans l'éponge du réservoir. Retirez un peu l'aiguille pour permettre à l'encre de s'écouler dans la cartouche.
5. Arrêtez dès l'apparition de bulles dans l'orifice. **ÉVITEZ DE TROP REMPLIR**
6. Rebouchez l'aiguille à remplir du flacon de remplissage

Une cartouche trop remplie fuira. Retirez le trop plein d'encre avec une serviette en papier.

### Cartouche Couleur

1. **Enlevez soigneusement** le bouchon bleu en coupant ou en brisant le sceau de la cartouche. Les orifices de remplissage des trois réservoirs couleur apparaissent.
2. Retirez le bouchon protecteur de l'aiguille à remplir du flacon de remplissage
3. Insérez environ  $\frac{3}{4}$  de l'aiguille de la couleur appropriée dans l'éponge du réservoir correspondant. Retirez légèrement l'aiguille pour permettre à l'encre de s'écouler dans la cartouche.
4. Arrêtez dès que l'encre apparaît sur l'éponge. **ÉVITEZ DE TROP REMPLIR**
5. Rebouchez l'aiguille à remplir du flacon de remplissage.
6. Remettez le bouchon bleu sur la cartouche. Fixez solidement en place avec du ruban adhésif.



Orifice pour remplissage

